

洛阳新文化系列之一

编者按 2011中国洛阳河洛文化旅游节大幕已经开启。河洛文化是中华文化的骨干和精髓,而打造国际旅游文化名城是这座城市的奋斗目标。深受河洛文化熏陶的洛阳人,在努力弘扬河洛文化的同时,精神追求有什么新动向?敬请关注“洛阳新文化系列”,看看洛阳的文化人,说说洛阳的文化事儿。

嗨,别先在那儿空想!

□ 记者 张丽娜 通讯员 常迎黎 文/图

这哥们儿等着咱动起来呢!



他这把年纪,英语能说成这样,了不得!

沃尔玛进驻洛阳,跟他有极大关系。

爱洛阳爱得很冷静,有点儿建议挺犀利。

总找老外瞎喷,被警察当间谍抓了起来

很久以前,在湖北省的一个山沟沟里,有一个快乐的油漆工。跟所有的中国男人一样,油漆工冯小川身在陋室,却非常关心国家大事,天天听广播。有一天,邓小平在广播里说,中国要改革开放。冯小川留了心:开放?肯定得有外国人进来!跟外国人打交道,得说英语吧?嗯,看来得学点英语。他可没琢磨一个山沟里的油漆工有没有机会说英语,掏出攒的工资,咬咬牙买了一台手提式收音机。从那以后,他每天早晚听英语讲座,中午有空就做英语习题。机会是留给有准备的人的。这样自学了

一段时间,冯小川所在的电话设备厂招翻译,小有基础的他填了空缺。

1982年,该厂搬迁到洛阳,冯小川跟着来到洛阳。洛阳是个好地方啊,龙门石窟、白马寺、关林……都是世界闻名的旅游景点,处处都有前来观光的外国友人。冯小川甚是兴奋,下了班就骑着自行车去龙门,去白马寺,专找金发碧眼的老外操练口语。

“第一次跟外国人打招呼,心咚咚跳,憋了半天才憋出一声‘Hello’,想不起来啥,赶快摸出提前写好的英语小纸条照着念。”这是冯小川彼时彼刻的生涩经历。

“学英语就得说、得练!要进步,就不能怕丢人!”在追求进步的道路上,冯小川从来不畏他人眼光。

他错了,有些人的眼光还是要注意的,比如警察。警察已经注意冯小川很久了。这个骑着破自行车的男人,总是鬼鬼祟祟地找外国人说话,手上还捏着小纸条,一定是里通外国的间谍!

警察这么一想,就把冯小川抓了起来。冯小川大呼冤枉,说自己只是在学外语。警察冷笑一声,扣押了他身上唯一的贵重物品——手表,说:“叫你单位开证明,证明你的清白!”事情很快被澄清,他被放了出来。

一不留神,结识了“沃尔玛”的头儿

1988年,洛阳市人民政府成立洛阳经济技术开发区,面向全社会招聘英语人才。

按说,冯小川是没有报名资格的。招聘方明确声明,报名者至少得有中专文凭,而冯小川受“文化大革命”所累,仅念过高中。他跟主考官求情:“你放我一马,让我去考试吧!”仗着跟老外聊天磨炼出来的娴熟口语,冯小川过五关斩六将,被破格录取。

1997年,冯小川被委任为洛阳高新开发

区驻深圳办事处主任。2004年,他到厦门开会,在机场见到一个老外。那老外约三十八九岁,正靠在休息厅的椅背上闭目养神。

冯小川始终保持着碰见老外便逮住操练两句的良好习惯。他走了过去,打了个招呼,跟老外聊了起来。老外礼貌地递给他一张名片,冯小川一看,不由得心花怒放:哟,这人竟是沃尔玛中国总部发展副总裁Ben!

沃尔玛百货有限公司是世界上最大的

连锁零售商。冯小川一直留意沃尔玛在中国的发展,有意将其引进洛阳。可是沃尔玛的门槛设得很高,洛阳的招商代表想跟沃尔玛的负责人碰头实非易事。

真是踏破铁鞋无觅处,得来全不费工夫。冯小川铆足精神,侃侃而谈,从洛阳的人文、历史说到地理、物产。

他说得兴奋,Ben听得更兴奋!想不到中国还有这么一个好地方啊!

此后不久,沃尔玛全球副总裁来洛考察,沃尔玛正式进驻洛阳。

国际范儿是有讲究的,面子、里子都得齐整

冯小川跟外国人打交道多了,习惯了用国际化的视角审视洛阳。

“我们的城市建设日新月异,令人惊叹。但是外地人来洛阳,是想看洛阳特有的东西的。比高楼,我们比得过北京、上海吗?”

“事实上,很多外国朋友都不知道洛阳,他们来中国,喜欢到北京、上海、西安等地旅游,洛阳是被遗忘的城市。”

冯小川说,洛阳人以为洛阳的国际知名度很高,其实不然,“这和我们的对外宣

传方式、力度有关系”。

对外宣传造势需要金钱和时间,冯小川认为,更实际的做法是搞好城市软环境建设。

“要把洛阳建设成国际旅游文化城市,一定要抓细节!把细节做好就是无形的广告。”

什么是细节?

“内急,满大街找厕所找不到,好不容易找到一个,没有卫生纸;新建成的沙滩浴

场,外表华丽,厕所内臭气熏天。”

“‘国际大厦’随处可见,服务却无国际范儿;很多宾馆接待人员不懂英语,柜台上找不到一张洛阳地图。”

“行人乱闯红灯,等车的时候随意插队。”

“有人认为‘仓廩实而知礼节’,搞好城市基础建设,人文素质可以留待将来提高。这是误解!有些事情不可以留到将来,现在就应该做!”

JUST DO IT, NOW! (现在就做!)

对于如何将洛阳打造成为国际旅游文化城市,冯小川有自己的思考。

- 1.规范对外宣传语言。懂行的人都知道,洛阳宣传牌的英文对照是给中国人看的;洛阳公交车上的英语报站,老外是听不懂的。为什么,因为英语里面有些说法是约定俗成的,而这些词都是想当然的中国式翻译,不合规范。举个简单的例子,老外习惯称厕所为“washroom”或“toilet”,我们跟他们说“W.C”,他们通常会一脸迷茫。要解决这个问题也不难,请专家统一把关,发动海外华侨、留学生通过互联网传译标准语式。
- 2.改良窗口行业的服务形象。可以趁

旅游淡季,组织宾馆服务人员进行技能培训比赛。

3.编排简单、实用的“英语一百句”,组织出租车司机、宾馆服务员学习一些常用英语;报纸上可设英语小板块,每日一句,全民普及英语。

4.在飞机场、火车站等公共场所增设涉外接待窗口;大型宾馆要有中英文对照的洛阳简介、洛阳地图;宾馆大厅厕所要常备卫生纸。

5.如果有可能,在公共场所多建一些卫生间;街道上增设垃圾桶。

6.领导的眼界和胸襟往往直接影响一个城市的发展。政府可选派中层干部到发

达国家学习,开阔眼界,改进工作方式,回来要交学习报告(切莫搞成公费旅游)。

7.公务午餐杜绝饮酒。中午喝酒,不利于下午工作,很多外国朋友反感被劝酒,他们曾疾呼“但愿有朝一日在中国不用被迫喝白酒”。

8.请一些关心洛阳的外国朋友与洛阳优秀人才定期交流,就洛阳发展献计献策。

“做好细节,这个地方就显得有档次、有品位,就有了超国界吸引力。”目前,因为年龄原因,冯小川已退居二线,不挂实职,但他对洛阳——他的第二故乡的发展期盼一如当初。